

Majandusaasta aruanne

anne Mazurenko

AS LÄÄNE-TALLINNA KESKHAIGLA

Majandusaasta algus: 14. detsember 2001

Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2002

Äriregistri kood	10822269
Juriidiline aadress:	Sõle 16, Tallinn 10611
Postiaadress:	Paldiski mnt. 62, Tallinn 10617
Telefon:	6 598 608
Faks:	6 598 686
Elektronpost	ltkh@ltkh.ee
Interneti kodulehekülg	www.ltkh.ee
Põhitegevusala:	Tervishoiuteenuste osutamine
Tegevjuht:	Peep Põdder
Audiitorkontroll:	Eva Veinberg, Artur Suits - Rimess MRI OÜ

30.06.2003

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne skeem 1	8
Omakapitali muutuse aruanne.....	9
Rahavoogude aruanne	10
Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	11
Lisa 1. Raha ja pangakontod	13
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 3. Varud.....	13
Lisa 4. Sidusettevõtete aktsiad ja osad	13
Lisa 5. Materiaalse põhivara liikumine	14
Lisa 6. Kapitalirent.....	14
Lisa 7. Kasutusrent.....	16
Lisa 8. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	16
Lisa 9. Müügitulu	16
Lisa 10. Tehingud seotud osapooltega	17
Lisa 11. Võlad töövõtjatele	17
LISA 12. Konverteeritavad võlakohustused	17
LISA 13 Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud.....	18
Majandusaasta aruande allkirjad.....	19



Tegevusaruanne

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla on Tallinna Linnavolikogu otsusega 23. august 2001 nr 227 endiste Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti hallatavate asutuste - Eesti Meremeeste Haigla, Tallinna Pelgulinna Haigla, Tallinna Nõmme Haigla, Tallinna Wismari Haigla, Tallinna Merimetsa Haigla ja Tallinna Väike-Õismäe Polikliiniku baasil moodustatud tervishoiuasutus. Ettevõtte kanti Äriregistrisse 14.12.2001 ja alustas majandustegevust 01.01.2002.

Lääne-Tallinna Keskhaigla põhitegevuses - tervishoiuteenuse osutamises oli 2002 aastal seatud raskuskese kahte suunda:

- olemasolevate teenuste vastavusse viimisega tervishoiuteenuse osutamist sätestavatele seadusaktidele;
- ortopeedia ja kardioloogia formeerimine eraldiseisvateks osakondadeks;

Olulise osa investeeringutest nõudis intensiivravi ja operatsioonbloki ning naistehaiguste ja sünnituse osa nõuetele vastavusse viimine. Olulised puudujäägid patsientide intensiivse monitoorimise ning turvalise anesteesia läbiviimise osas on likvideeritud. Tänaeks on eelpoolmainitud erialade osas minimaalne nõutav tase saavutatud.

Keskhaiglas formeeriti uute eraldiseisvate osakondadena kardioloogia ning ortopeedia osakonnad. Haiglas oli tagatud mõlema eriala esindatus hajuspolikliinilise teenusena ambulatoorse vastuvõtu näol. Kardioloogilised voodid olid litsentseeritud sisehaiguste osakonna koosseisus, ortopeedia kirurgia koosseisus. Osakondade loomisega saavutati oluline kvalitatiivne tõus: ambulatoorne osa on kindlustatud otseselt statsionaarse toega ning patsientide voog osakondadesse on tagatud. Alustati koostöös Tallinna ja Harju piirkonna kiirabiga ka akuutse kardioloogilise teenuse pakkumist. Valmisolekut selle teenuse osutamise alustamiseks tagas kardiointensiivpalati ehitus ja sisustamine. Märkimisväärselt parandati kardioloogia aparaatsete uuringute baasi, mis moodustas suure osa keskhaigla investeeringute mahust. Uuendatud on kõik kardioloogilisteks põhiuuringuteks vajaminev aparatuur, tehes sellega kardioloogia teenuse atraktiivseks kogu Põhja- Eesti piirkonnas. Tulemusena on parim voodihõive kogu ühenduses ning kardioloogia on üks erialadest kuhu on patsientide järjekord.

Ortopeedia teenust hakkas keskhaigla pakkuma aasta teisest poolest saades täiendust ka ühe arsti näol Tartu Ülikooli Kliinikumist, muutusime arvestavaks teenuse pakujaks Põhja- ja Lääne-Eesti meditsiiniturul. Seda toetab ka haigekassast 2003. aastaks ortopeedilise teenuse ostmiseks eraldatud summad, kus ainuüksi endoproteeside hulk on tõusnud 45st 200ni. Alustati ka reumakirurgilise teenuse pakkumisega.

2002 aasta juunis soetas AS Lääne-Tallinna Keskhaigla 33% osaluse AS Tallinna Diagnostikakeskus, mille ülejäänud aktsiaosolused jagunevad AS Ida-Tallinna Keskhaigla (33%) ja Tallinna Linn (34%) Sidusettevõtte moodustamisega loodetakse keskhaiglate poolt tagada piisav koormatus AS Tallinna Diagnostikakeskuse kallihinnalisele meditsiinilisel aparatuurile, mille soetamine ja piisav koormamine ühele haiglale võimalik pole.

2003 aasta tegevuse põhisuundadeks on:

- arstide ja õdede palkade viimine konkurentsi tasemele, ühtse palgasüsteemi juurutamine;
- erialade nõuetele vastavusse viimine;
- voodifondi vastavusse viimine ostetava raviteenuse mahuga.

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla lähtub 2003 ja järgnevat aastate investeeringute planeerimisel järgmistest peamistest põhimõtetest:

- vältida dubleerivaid investeeringuid moodustades selleks vajadusel sarnaseid tervishoiuteenuseid osutavaid kooslusi olmeasolevates hoonetes;
- tänapäevase diagnostilise aparatuuri soetamine ja selle toomine aktiivravi (akuutse ravi) osutavate üksuste territooriumile või vahetusse lähedusse;
- mittemeditsiinilisi teenuseid osutavate abiteenistuse ja osakondade investeeringute teostamine hädavajadusel ja avariiolukordades või nendel juhtumitel, kus teostatud investeeringud toovad kaasa kulutuste vähenemise.

Kallihinnaliste meditsiiniseadmete ja tehnika soetamisel on juhtkonna hinnangul kriitilise tähtsusega minimaalselt viie aastase võimalusel ka pikema kestusega võõrfinantseeringu kasutamine. Võõrfinantseeringu kasutamist soodustavaks teguriks on juhtkonna hinnangul laenuturul valitsev soodne keskkond, kus krediitiasutuste poolt pakutavad intressimäärad ja muud tingimused võimaldavad olemasolevate kohustuste refinantseerimist ja restruktureerimist.

2003 aasta veebruaris emiteeris AS Lääne-Tallinna Keskhaigla vastavalt Tallinna Linnavalitsuse korraldusele 12.02.2003 nr 375-k restruktureerimiskulude finantseerimiseks ja likviidsuse parandamiseks täiendavalt 8 800 ühte liiki nimelist akasiat nimiväärtusega 1 000 krooni, mille eest tasuti ainuaktsionäri poolt rahalise sissemaksena. Aktsikapital suurenes mainitud tehingu tulemusena 78 800 000 kroonini. Täiendavalt on planeeritud vastavalt linnavolikogu otsusele 06.03.2003 nr. 61 anda üle aktsiakapitali sissemaksena AS Lääne-Tallinna Keskhaiglale likvideeritud Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti hallatavate asutuste likvideerimisel järele jäänud põhivara (välja arvatud hooned) ja käibevara kokku tegeliku väärtusega 24 308 500 krooni jning kohustused kogusummas 14 693 500 krooni.

Juhatusel liikmete tasu moodustas 2002. aastal 2 409 994 krooni, nõukogu liikmete tasu vastava perioodi eest oli 172 409 krooni. Aktsiaselts ei ole väljastanud garantiisid ja võtnud potentsiaalseid kohustusi juhatusele ja nõukogule ega nende organite nimel.

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla töötasu üldsumma oli 2002 aastal 110 251 271 krooni, aasta keskmiseks töötajate arvuks oli 1913.

30.06.2003

Juhatuse deklaratsioon

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispäeva 15.05.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS Lääne-Tallinna Keskhaigla jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2002.a aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas, 16. mail. 2003.a

Peep Põdder juhatusesimees

Kaido Kotkas juhatuseliige

Ulla Raid juhatuseliige

Andres Heinver juhatuseliige

Veiko Vetto juhatuseliige

juhatuseliige

30.06.2003

Bilanss

		kroonides	
AKTIVA		31.12.2002	14.12.2001
KÄIBEVARA			
Raha ja pangakontod	Lisa 1	10,320,409	0
Aksiad ja muud väärtpaberid		0	0
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	21,308,101	0
Ostjate tasumata summad		21,902,799	0
Ebatõenäoliselt laekuvad summad (miinus)		-594,698	0
Muud nõuded		22,970	0
Nõuded töötajatele		16,061	0
Nõuded sidusettevõtjate vastu	Lisa 10	2,986	0
Nõuded emaettevõtjate vastu		0	0
Muud lühiajalised nõuded		3,923	0
Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)		22,045	0
Intressid		17,795	0
Muud viitlaekumised		4,250	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		154,278	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 8	67,378	0
Tulevaste perioodide kulud		86,900	0
Varud	Lisa 3	1,279,222	0
Tooraine ja materjal		1,249,529	0
Ettemaksed hankijatele		29,693	0
KÄIBEVARA KOKKU		33,107,025	0
PÕHIVARA			
Pikaajalised finantsinvesteeringud		330,000	0
Tütarettevõtjate aksiad või osad		0	0
Sidusettevõtjate aksiad või osad	Lisa 4	330,000	0
Muud aksiad ja väärtpaberid		0	0
Muud pikaajalised nõuded		0	0
Materiaalne põhivara	Lisa 5	97,678,295	50,000,000
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		70,348,500	41,700,000
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		30,527,097	8,300,000
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		5,632,547	0
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-8,929,849	0
Lõpetamata ehitised		0	0
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		100,000	0
PÕHIVARA KOKKU		98,008,295	50,000,000
AKTIVA KOKKU		131,115,320	50,000,000

30.06.2003

kroonides

PASSIVA		31.12.2002	14.12.2001
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Võlakohustused		12,058,986	0
Pikaajaliste pangalaenu tagasimaksed järgmisel perioodil		0	0
Pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed	Lisa 6	2,443,986	0
Konverteeritavad võlakohustused	Lisa 12	9,615,000	0
Ostjate ettmaksed kaupade ja teenuste eest		2,485,447	0
Võlad tarnijatele		15,896,197	0
Mitmesugused võlad		858,036	0
Võlad emattevõtjale ja teistele konsolid.grupi ettevõtj-le		0	0
Võlad sidusettevõtjatele	Lisa 10	858,036	0
Maksuvõlad	Lisa 8	4,986,772	0
Viitvõlad		13,489,889	0
Võlad töövõtjatele	Lisa 11	13,477,163	0
Intressivõlad		0	0
Muud viitvõlad		12,726	0
Lühiajalised eraldised		0	0
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud	Lisa 13	627,984	0
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		50,403,310	0
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Pikaajalised võlakohustused		23,444,740	0
Kapitalirendikohustused	Lisa 6	2,704,441	0
Hoonete kapitalirendikohustused	Lisa 6	20,740,299	0
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		23,444,740	0
KOHUSTUSED KOKKU		73,848,051	0
OMAKAPITAL			
Aktiivkapital (osakapital) nimiväärtuses		70,000,000	50,000,000
Registreerimata ja märkimata aktsiakapital		0	0
Reservid		0	0
Kohustuslik reservkapital		0	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		0	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-12,732,731	0
KOKKU OMAKAPITAL		57,267,269	50,000,000
PASSIVA KOKKU		131,115,320	50,000,000

30.06.2003

Kasumiaruanne skeem 1

		kroonides	
		2002	2001
ÄRITULUD			
Müügitulu	Lisa 9	250,879,430	0
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		0	0
Muud äritulud		2,121,243	0
ÄRITULUD KOKKU		253,000,673	0
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		89,010,676	0
Mitmesugused tegevuskulud		19,206,729	0
Tööjõukulud		148,231,390	0
palgakulu		111,674,109	0
sotsiaalmaksud		36,557,281	0
Kulum		8,941,408	0
põhivara kulum ja väärtuse langus		8,941,408	0
Muud ärikulud		246,463	0
ÄRIKULUD KOKKU		265,636,667	0
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		-12,635,993	0
FINANTSTULUD JA -KULUD			
finantstulud ja -kulud tütarettevõtete aktsiatelt ja osadelt		0	0
finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt		0	0
intressikulud		-352,089	0
finantstulud ja -kulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt		0	0
kasum (kahjum) valuutakursi muutusest		0	0
muud finantstulud ja -kulud		255,351	0
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST		-12,732,731	0
KASUM (KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST		-12,732,731	0
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)		-12,732,731	0

Omakapitali muutuse aruanne

	Aksia-kapital	Ülekurs	Ümber- hindluse reserv	Kohustus- lik reserv- kapital	Eelm. per-de jaotamata kasum	Aruande-aasta kasum	kroonides Kokku
Seisuga 14.12.01	50,000,000			0	0	0	50,000,000
Emiteeritud aksikapital	20,000,000						
Registreerimata aksikapital	0						
2002.a. Kahjum/kasum						-12,732,731	
Seisuga 31.12.02	70,000,000	0	0	0	0	-12,732,731	57,267,269

Vastavalt AS Lääne-Tallinna Keskaigla põhikirjale on aksiakapitali minimaalseks suuruseks 50 000 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 200 000 000 krooni.

Aksia nimiväärtus on 1 000 krooni. Emiteeritud ja märgitud aktsiate arv oli 01.01.2002 seisuga 50 000. Mitterahalise sissemaksega on tasutud 50 000 aktsia eest.

2002. aastal emiteeriti vastavalt Tallinna Linnavalituse korraldusele 25.jaanuar 2002 nr. 266-K täiendavalt 20 000 ühte liiki nimelist aktsiat nimiväärtusega 1000 krooni. Emiteeritud aktsiate eest tasuti rahalise sissemaksega.

2002. aastal dividende ei makstud.

30.06.2002

Rahavoogude aruanne

Kaudne meetod

kroonides

2002

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST

Kasum enne tulumaksu	-12,732,731
<i>Korrigeerimised (+/-)</i>	
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	8,941,408
Arvestuslik kasum aktsiatelt ja väärtpaberitelt	
Finantstulud (-kulud) pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	
Kasum lühiajaliste investeeringute müügist	
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete kulu	594,698
Põhivara mahakandmine	116,534
Intressitulu	-255,351
Intressikulu	352,089
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	-2,983,353
Nõuded ostjate vastu (+/-)	-21,902,799
Muud lühiajalised nõuded (+/-)	-27,220
Varud (+/-)	-1,279,222
Tulevaste perioodide kulud (+/-)	-154,278
Maksuvõlad (+/-)	4,986,772
Võlgnevus hankijatele (+/-)	15,896,197
Mitmesugused võlad (+/-)	858,036
Ostjate ettemaksed (+/-)	2,485,447
Võlakohustused	9,615,000
Viitvõlad (+/-)	14,117,873
Põhitegevuse genereeritud raha	21,612,453
Intressimaksed	-352,089

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST **21,260,364** **0**

INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD

Põhivara soetamine	-28,890,199
Kap rent	
Tasuta rent	
Pikaajaliste finantsinvesteeringute soetamine	-330,000
Lühiajaliste investeeringute müük	
Tütarettevõtte aktsiate müük	
Antud pikaajalist laenu	
Intresside laekumised	237,556

RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST **-28,982,643**

FINANTSEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD

Aktsiakapitali laekumine	20,000,000
Laenu võtmine	
Laenude tagasimaksmine	
Kapitalirendimaksete tasumine	-1,957,312

RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST **18,042,688**

RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS **10,320,409****RAHA ALGJÄÄK** **0****RAHA LÕPPJÄÄK** **10,320,409**

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused ja üldpõhimõtted

AS Lääne-Tallinna Keskaigla 2002. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt. Kasumiaruande koostamisel kasutatakse kasumiaruande skeemi nr.1. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

Nõuete hindamine

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varud (v.a. lõpetamata ehitustööd) on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 10000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- hooned ja rajatised	4 – 8 % aastas
- masinad ja seadmed	12 – 25 % aastas
- arvutustehnika	25 % aastas
- kontorimööbel ja muu inventar	25 % aastas
- transpordivahendid	20 % aastas
- tööriistad ja inventar	20 – 33% aastas

Maad ei amortiseerita.

Investeeringud tütar- ja sidusettevõttesse

Emaettevõtte eraldi finantsaruannetes on investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse esitatud hinnatuna laiendatud kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud ettevõttest saadud kasumi/kahjumiga ning laekunud dividendidega.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Kasutus- ja kapitalirent

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi, lõppkokkuvõttes rentnikule üle minna. Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimiste kajastamisel kasutab AS Lääne-Tallinna Keskhaigla brutomeetodit. Sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses; varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse kasumiaruandes kompenseeritavat kulu ja saadud toetust mõlemaid eraldi.

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides.

Tallinn, Linnakohus
Revisjiosakond
31.12.2002
31.12.2001

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	31.12.2002	31.12.2001
Sularaha kassas	123 298	0
Pangakonto Eesti Ühispank	697 111	0
Ühispanga Raharurufondi osakud	9 500 000	0
Kokku	10 320 409	0

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 21 902 799.- krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid on bilansis kajastatud summas 594 698.- krooni.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes bilansikuupäevaga.

Aegumata	Ületanud kuni 1 kuu	Ületanud 1-3 kuud	Ületanud 3-12 kuud	Kokku
20 615 119	455 398	294 142	538 140	21 902 799

Lisa 3. Varud



Tooraine, materjal ja ostetud kaup müügiks on ladudes arvele võetud soetusmaksumuses 2002.a. ladudes mahakandmisi ei toimunud.

Lisa 4. Sidusettevõtete aktsiad ja osad

AS Lääne-Tallinna Keskaigla sidusettevõtjateks olid 2002. aastal:

Nimi	Tegevusala	Asukoht
AS Tallinna Diagnostikakeskus	Tervishoiuteenuste osutamine	Suur-Ameerika tn 18, 10122, Tallinn

	AS Tallinna Diagnostikakeskus	Kokku
Aktsiate ja osade arv aasta alguses (tk.)	0	0
Aruandeaastal soetatud aktsiad ja osad (tk.)	330	330
Aruandeaastal müüdud aktsiad ja osad (tk.)	0	0
Aktsiate ja osade arv aasta lõpus (tk.)	330	330
Osalus % aasta lõpus / (alguses)	33 / (33)	33 / (33)
Soetusmaksumus aasta alguses	0	0
Turuhind aasta alguses	*	*
Bilansiline maksumus aasta alguses	0	0
Aruandeaastal soetatud aktsiad ja osad soetusmaksumuses	330000	330000
Aruandeaastal müüdud aktsiad ja osad müügihinnas	0	0

 
Vahatuse liige

Lepingu objekt	Lepingu nr.	31.12.2002			lepingu kestvus
		kohustuse jääk	lühiajaline kohustus	pikaajaline kohustus	
Rö ap. General Electric	nr. 515017	59 224	59 224	0	31.01.2003
50 arvutit	lep. 01-01	648 432	648 432	0	15.12.2003
14 arvutit	lep. 12-01	149 296	94 292	55 004	15.07.2004
Shimadzu Rö aparatuuri kompl.	lep.1998606	1 441 838	754 539	687 299	30.10.2004
Ultraheliaparaat ATL HDI 1500	lep.19991353	1 095 874	497 400	598 474	30.01.2005
Ultrahelisonograaf	L20022517	1 398 900	231 898	1 167 002	15.11.2007
Kontoriinventar	200209L0009	74 255	23 659	50 596	30.10.2005
Ventilaator Evita 4	Semetron 31	78 577	26 845	51 732	25.09.2005
Monitor Dragen CO2	Semetron 63	76 729	26 214	50 515	25.09.2005
Ventilaator Evita 4	Semetron 87	66 559	22 739	43 820	25.09.2005
Fetal Monitor	BioTehnik 1018-02	58 520	58 520		18.02.2003
Kohustused kokku		5 148 429	2 443 987	2 704 442	

Tasuta rendile antud hooned ja rajatised	01.01.2002 väärtus
Haigla ravikorpus, Sõle 16	3,997,572
Ravikorpus, Härjapea	1,539,874
Sünnitusmaja, Sõle 23	2,455,526
Kopli Polikliinik	162,799
Väike- Õismäe Polikliinik, Õismäe tee 137	3,449,166
Kopli Lastepoliinik	211,371
Merimetsa Haigla hoonete kompleks	8,363,845
Nõmme Sisehaigla, Lõuna 50	341,570
Nõmme Polikliinik, Jaama 11	218,576
Kokku kapitalirendivõlgnevus	20,740,299

Vastavalt Tallinn linnavalitsuse korraldusele 6. märts 2002 nr 708-k antakse nimetatud varad rendile 25 aastaks. Omaniku poolt on käivitatud protsess nimetatud hoonete ja ehitiste aluse maa kinnistamiseks ja juhatusele on teada omaniku tahe suurendada nimetatud objektide kinnistamisega ja mitterahalise sissemaksetega AS Lääne-Tallinna Keskhaigla aktsiakapitali. AS Lääne-Tallinna Keskhaigla juhatuse hinnangul tuleb antud tingimusi ja omaniku tahet arvestades vastavat tehingut käsitleda kapitalirendina. Finantsraamatupidamises kajastatakse kapitalirendi summana 20 740 299 krooni, tehingul puudub kohustuse tagastamise graafik ja lõpptähtaeg.

Lisa 7. Kasutusrent

AS Lääne-Tallinna Kesonhaigla rendib kasutusrendi tingimustel järgmisi varasid:

31.06.2003

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
2002.a maksed	0	30 107	0	30107

Lepingu objekt	Lepingu nr.	Lepingu kestus
Kaubik Renault Kangoo	21089 PE	15.08.2005

Lisa 8. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

31.12.2002

<u>Maksuliik</u>	<u>Ettemaks</u>	<u>Maksuvõlg</u>
Käibemaks	56 015	0
Sotsiaalmaksuvõlg	2	4 306 019
Isiku tulumaks	0	0
Erisoodustuse tulumaks	57	610 392
Töötuskindlustuse makse	10 988	66 310
Kogumispensioni makse	3	4 051
Maamaks	313	
Kokku	67 378	4 986 772

Lisa 9. Müügitulu

Müügitulu	250 879 430
Raviteenuste müügitulu	
Raviteenused haigekassadele	215 099 888
Teised tervishoiuteenused	29 730 096
Tulud maj.tegevusest	6 049 446
Muud äritulud	2 121 243
Lifti uuendamine	1 200 000
Multiplex grant 4744	44 515
Sõltuvusseisundite ravi	500 000
Toetused kohalikul omavalitsuselt	289 000

Trahvitulud	928
Toetused äriühingutelt	53 183
Põhivara likvideerimise tulu	33 617

Lisa 10. Tehingud seotud osapooltega

Seotud osapoolteks loetakse:

- emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);
- tütar- ja sidusettevõtjad, konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad;
- Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, nende lähikondsed ja nendega seotud firmad.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes seotud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Saldod seotud osapooltega:

Lühiajalised nõuded	31.12.2002	31.12.2001
AS Tallinna Diagnostikakeskus	2 986	0
Sidusettevõtteid kokku	2 986	0

Lühiajalised kohustused	31.12.2002	31.12.2001
AS Tallinna Diagnostikakeskus	858 036	0
Sidusettevõtjad kokku	858 036	0

Lisa 11. Võlad töövõtjatele.

Võlad töövõtjaile	31/12/02
Väljamaksmata detsskuu palk	6 575 178
Kinnipeetud tulumaks	1 195 396
Töötuskindlustus 1%	62 489
Kogumispensionikundlustus	51 220
Ülekandmata vabat. Kinnipidamised	81 111
Kinnipidamised täitelehtede alusel	2561
Puhkusereserv 31.12.02	5 509 208
Kokku	13,477,163

LISA 12. Konverteeritavad võlakohustused

Vastavalt Tallinna linnavolikogu otsusele 6. märts 2003 nr 61 antakse üle aktsiakapitali sissemaksena aktsiaseltsile Lääne-Tallinna Keskhaigla likvideeritud Tallinna Sotsiaal- ja

Tervishoiuameti hallatavate asutuste Tallinna Merimetsa Haigla, Tallinna Pelgulinna Haigla, Tallinna Nõmme Haigla, Eesti Meremeeste Haigla, Tallinna Wismari Haigla ja Tallinna Väike-Õismäe Polikliiniku likvideerimisel järele jäänud põhivara (välja arvatud hooned) ja käibevara kokku tegeliku väärtusega 24 308 500,58 krooni ning kohustused kogusummas 14 693 500,58 krooni.

Nimetatud varade ja kohustuste vahena moodustunud summa 9 615 000 krooni kajastatakse bilansis konverteeritavate võlakohustuste real. Peale aktsiakapitali suurendamise otsuse vastuvõtmist Tallinna linnavalitsuse poolt konverteeritakse võlakohustus aktsiakapitali.

LISA 13 Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud.


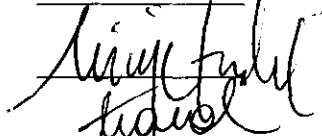
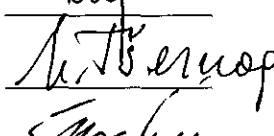
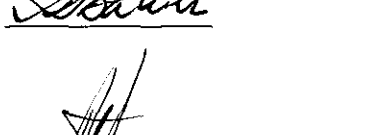
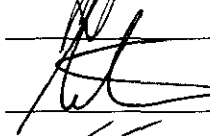
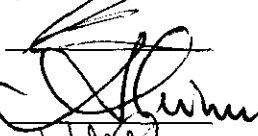
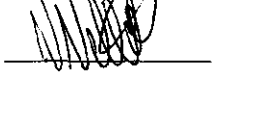



Sihtfinantseerimise korras soetatavad varad ja tegevuskulude finantseerimine jaguneb alljärgnevalt:

Grant 4744	12 484
Koduõenduse pilootprojekt	35 500
Immunoloogia aparaat	580 000
Kokku	627 984

Majandusaasta aruande allkirjad

AS-i Lääne-Tallinna Keskhaigla juhatus on koostanud 2002. majandusaasta aruande, millele on alla kirjutanud kõik äriühingu juhatuse ja nõukogu liikmed.

AS Lääne-Tallinna Keskhaigla nõukogu on juhatuse poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja selle lisadest ning audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri
Ivi Eenmaa	nõukogu esimees	
Sirje Endre	nõukogu liige	
Helle Kalda	nõukogu liige	
Margarita Tsernogorova	nõukogu liige	
Anders Tsahkna	nõukogu liige	
Peep Põdder	juhatuse esimees	
Kaido Kotkas	juhatuse liige	
Ulla Raid	juhatuse liige	
Andres Heinver	juhatuse liige	
Veiko Vetto	juhatuse liige	


AS Lääne- Tallinna Keskhaigla aktsionäridele audiitori järeldusotsus

Oleme auditeerinud AS Lääne-Tallinna Keskhaigla 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2002.a. bilansi mahuks 131.115.320 krooni ja finantstulemuseks 12.732.731 krooni kahjumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Lääne- Tallinna Keskhaigla majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 23. 05. 2003.a.


Artur Suits
Vannutatud audiitor